

## Honorartabelle für die internationale Jugendarbeit und der Jugendverbandsarbeit gültig ab 1 Oktober 2023

(Auszug aus der Übersicht 2021 über sonstige Entgelte und Entschädigungen  
des Personalamtes der Freien und Hansestadt Hamburg)

Nr.	Berufsbezeichnung/Tätigkeit Tätigkeitsmerkmale	2023
<b>1.</b>	<b>Studentische und wissenschaftliche Hilfskräfte, Tutorinnen und Tutoren</b>	
1.1	Studentische Hilfskräfte an Hochschulen gem. § 1 HmbHG und in der Kulturbehörde (analog für Programme und. Projekte der Jugendverbandsarbeit)	je Arbeitsstunde <b>ab 01.10.2022</b> 12,00 € <b>ab 01.01.2024</b> 12,41 € <b>ab 01.01.2025</b> 12,82 €
<b>2.</b>	<b>Praktika, praktikumsnahe Beschäftigungsverhältnisse und Freiwilligendienste</b>	
2.7	Teilnehmende am Bundesfreiwilligendienst (BFD) sowie den Jugendfreiwilligendiensten Freiwilliges Ökologisches Jahr (FÖJ) oder Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ)	<b>monatlich</b>
2.7.1	bei Gewährung von freier Unterkunft und Verpflegung	226,16 €
2.7.2	Zusätzlich zu 2.7.1, wenn keine freie Verpflegung gewährt wird	113,08 €
2.7.3	Zusätzlich zu 2.7.1, wenn keine freie Unterkunft gewährt wird	113,08 €
2.7.4	Zusätzlich zu 2.7.1, wenn weder freie Unterkunft noch freie Verpflegung gewährt werden	226,16 €

Nr.	Berufsbezeichnung/Tätigkeit Tätigkeitsmerkmale	2023
5.	<b>Stundenweise Beschäftigte bei pädagogischen Einrichtungen</b>	
5.1	Leiterinnen und Leiter von Interessengruppen in Jugendfreizeitstätten (...)	<b>für mind. 2 Arbeitsstunden einschl. Vor- und Nachberei- tung</b>
5.1.1	politische und soziokulturelle Jugend- und Sozialarbeit, Bildungsarbeit mit audiovisuellen Medien, fremdsprachlichen Diskussionen, Lebenshilfe (...)	71,22 €
5.1.2	Musische, technische und sportliche Betätigung für Kinder, Jugendliche und Eltern, Lesezimmer für Kinder und Jugendliche	61,11 €
5.2.3	Gruppenleiterinnen und Gruppenleiter mit umfassenden Kenntnissen und pädagogischen Fähigkeiten auf Wochenendseminaren	je Wochenende 217,08 €
5.3.1	Nebenamtliche und nebenberufliche Leiterinnen und Leiter (an Stelle einer hauptamtlichen Kraft) bei Veranstaltungen (z.B. Freizeitprogramm, Jugendförderung)	Je Nebenbeschäftigungsauftrag für mind. 4 Arbeitsstunden 87,20 €
5.4	Helferinnen und Helfer in der Kinder- und Jugendfreizeitarbeit sowie in den ambulanten Betreuungsobjekten für junge Straffällige auf pädagogisch geleiteten Kinderspielplätzen (Spielplatzheim) oder bei Veranstaltungen	je Arbeitsstunde 15,13 €
5.5	Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in sozialtherapeutischen Gruppen und Interessengruppen	je Abend für mind. 2 Arbeitsstunden 36,18 €

Nr.	Berufsbezeichnung/Tätigkeit Tätigkeitsmerkmale	2023
6.4	Freiberufliche Honorarkräfte an Ganztagschulen	Je Unterrichtseinheit (45 Minuten)  20,85 €
<b>7.</b>	<b>Sonstige stundenweise Beschäftigte</b>	
7.1	Gesprächsdolmetscherinnen und Gesprächsdolmetscher sowie sonstige Sprachmittlerinnen und Sprachmittler	<b>Je Arbeitsstunde</b>
7.1.1	Gesprächsdolmetscher/in mit Studienabschluss (FH/Uni), gleichwertiger abgeschlossener berufsschulischer Ausbildung oder Bestellung zur/zum allgemein vereidigten Dolmetscher/in bzw. Übersetzer/in	31,77 €
7.1.2	Gesprächsdolmetscher/in mit fremdsprachlicher Berufsausbildung und Beherrschung von mindestens zwei Fremdsprachen	27,68 €
7.1.3	Gesprächsdolmetscher/in mit fremdsprachlicher Berufsausbildung	25,95 €
7.1.4	Gesprächsdolmetscher/in mit Erfahrung aus mehrjähriger Übermittlungstätigkeit	24,85 €
7.1.5	Sprachmittler/in (IHK)	24,12 €
7.1.6	sonstige Sprachmittler/in	23,25 €
7.12.4	Aufbauhelferinnen und Aufbauhelfer	je Veranstaltung  242,35 €